

परिशिष्टम्

व्यवहार-वाक्यानि

| | |
|--|------------------------------------|
| हरिः ॐ / नमो नमः/ नमस्कारः/ प्रणामः! | — Hello! |
| सुप्रभातम् | — Good morning |
| सुमध्याह्नम् | — Good afternoon |
| शुभरात्रिः | — Good night |
| अस्तु | — Alright/ Okay |
| कृपया | — Please |
| धन्यवादः | — Thank you |
| स्वागतम् | — Welcome |
| क्षम्यताम् | — Excuse me/ Pardon me/ Sorry |
| चिन्ता मास्तु | — Don't worry |
| श्रीमन् | — Sir |
| मान्या/आर्या | — Lady |
| साधु-साधु/ समीचीनम् | — Very good |
| आम् | — Yes |
| ना | — No |
| अलम् | — Enough/ Stop |
| श्रीमन्! अहं जल-पानार्थं गन्तुम् इच्छामि? | — Sir! May I go to drink water? |
| श्रीमन्! अहं लघुशङ्कार्थं गन्तुम् इच्छामि? | — Sir! May I go to toilet? |
| श्रीमन्! अहं किम कार्यार्थं गन्तुम् इच्छामि? | — Sir! I want to go for some work? |
| अहं प्रष्टुम् इच्छामि | — I want to ask something |
| अहं न जानामि | — I don't know |
| मया न ज्ञातम् | — I didn't understand |
| कथमस्ति भवान्/भवती? | — How are you? |
| आगच्छन्तु | — Come in |

| | |
|-----------------------------|--|
| उपविशन्तु | — Sit down |
| उत्तिष्ठन्तु | — Stand up |
| ज्ञातम् वा ? | — Do you understand? |
| बहिर्गच्छतु | — Get out |
| अलं वार्तालापेन/ मा वदत | — Don't talk |
| पुनः मिलामः | — See you again |
| जन्मदिनस्य शुभाशयाः | — Happy birthday |
| नववर्षस्य शुभाशयाः | — Hearty greetings for a happy New Year |
| सफलतायै अभिनन्दनम् | — Hearty congratulations on your success |
| शुभाः ते पन्थानः | — Happy journey |
| नववर्षं नवचैतन्यं ददातु | — Let the new year bring a new life |
| भवदीयः समारम्भः यशस्वी भवतु | — Wishing the function a grand success |
| शतं जीव शरदो वर्धमानाः | — May you live for a hundred years |
| भवतः नाम किम्? | — What is your name? |
| भवान् कुत्र गच्छति? | — Where are you going? |
| भवान् कस्यां कक्षायां पठति? | — In which class do you study? |
| भवतः विद्यालस्य नाम किम्? | — What is the name of your school? |
| भवान् कुत्र वसति? | — Where do you live? |
| मम नाम अस्ति | — My name is |
| अपि कुशलं ते/ भवतः/ भवत्या? | — Are you fine? |
| कथं चिरादागतोऽसि? | — Why did you come late? |
| किं जातम्? | — What happened? |
| अपि सर्वं कुशलम्? | — Is everything Okay? |

| | |
|--|--|
| भवान् ह्यः कुत्र गतः आसीत्? | — Where did you go yesterday? |
| भवता/भवत्या किं पृष्टम्? | — What have you asked? |
| भवता/ भवत्या किं कथ्यते? | — What do you say? |
| किम् एतत् उचितम्? | — Is this right? |
| भवता/ भवत्या! ज्ञातम् एतत्? | — Do you! understand this? |
| किम् भवान्/भवती एतदर्थम् अनुमतिः दास्यति? | — Would you give me permission for this? |
| मम अपि एषः विचारोऽस्ति | — This is also my opinion |
| सर्वे कुशलिनः सन्ति | — Everyone is fine |
| शान्तं भव | — Be calm |
| कलहं मा कुरुत | — Don't quarrel |
| तूष्णीं भव। | — Be quiet |
| उपविशत यूयम् | — Sit down please |
| पाठं पठत | — Read this lesson |
| पाठं स्मरत | — Learn this lesson |
| सत्यं वद | — Always speak the truth |
| प्रियं वद | — Always speak politely |
| किं खादसि? | — What do you eat? |
| शनैः वद | — Speak slowly |
| उच्चैः मा वद | — Don't speak loudly |
| किमर्थम् उच्चैः वदसि? | — Why do you speak loudly? |
| वृथा मा वद | — Don't speak unnecessarily |
| किमर्थम् एवं जल्पसि? | — Why are you beating around the bush? |
| शीघ्रं कुरु | — Be quick |
| अलम् अतिविस्तरेण | — Unnecessary elaboration is not required |
| अलम् अतिविकल्थनेन | — Unnecessary selfpraise is not required |

| | |
|---------------------------|---|
| अलम् मिथः कलहेन | — <i>Don't quarrel</i> |
| उच्चैः करतलध्वनिं कुरुत | — <i>Clap loudly</i> |
| अत्र उपविशत | — <i>Sit here</i> |
| अवकरम् इतस्ततः मा क्षिपत | — <i>Don't throw garbage here and there</i> |
| गीतं गायत | — <i>Sing a song</i> |
| मद्यं चाकलेहं देहि | — <i>Give me a chocolate</i> |
| अहम् अपि खादितुम् इच्छामि | — <i>I also want to eat</i> |
| लेखं लिखत | — <i>Write an essay</i> |
| भोजने किम् अस्ति? | — <i>What is the menu for the meal?</i> |
| गतः कालः पुनः न आयाति | — <i>The past never comes back</i> |
| समयस्य सदुपयोगं कुरुत | — <i>Always use your time wisely</i> |
| पठितस्य अभ्यासं कुरुत | — <i>Practice what you read</i> |
| मया कार्यं कृतम् | — <i>I have completed my work</i> |
| मया कार्यं न कृतम् | — <i>I have not completed my work</i> |
| पाठं स्मृतं न वा ? | — <i>Have you learnt this lesson?</i> |
| किमर्थं तूष्णीम् असि ? | — <i>Why are you quiet?</i> |
| त्वरितं कुरुत | — <i>Do it quickly</i> |
| एतत् उचितं न अस्ति | — <i>This is not fair</i> |
| निरर्थकं कार्यं मा कुरुत | — <i>Don't do useless work</i> |
| सुष्ठु उक्तम् | — <i>Well said</i> |
| सज्जाः भवत | — <i>Be ready</i> |
| अभ्यासं कुरुत | — <i>Do Practise</i> |

ध्येय-वाक्यानि

| | |
|------------------------------------|--|
| सेवा अस्माकं धर्मः | — थल सेना |
| शं नो वरुणः | — जल सेना |
| नभः स्पृशं दीप्तम् | — वायु सेना |
| योगक्षेमं वहाम्यहम् | — भारतीय जीवन बीमा निगम |
| विद्ययाऽमृतमश्नुते | — राष्ट्रीय शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद् |
| यतो धर्मस्ततो जयः | — उच्चतम न्यायालय |
| शरीरमाद्यं खलु धर्मसाधनम् | — अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद् |
| निष्ठा धृतिः सत्यम् | — दिल्ली विश्वविद्यालय |
| विद्ययाऽमृतमश्नुते | — काशी हिन्दू विश्वविद्यालय |
| बलस्य मूलं विज्ञानम् | — रक्षानुसंधान विकास संगठन |
| अहर्निशं सेवामहे | — डाक तार विभाग |
| सत्यं शिवं सुन्दरम् | — दूरदर्शन |
| आदित्याज्जायते वृष्टिः | — भारतीय मौसम विभाग |
| बहुजनहिताय बहुजनसुखाय | — आकाशवाणी |
| तत् त्वं पूषन् अपावृणु | — केन्द्रीय विद्यालय संगठन |
| ज्ञानविज्ञानविमुक्तये | — विश्वविद्यालय अनुदान आयोग |
| असतो मा सद्गमय | — केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा संस्थान |
| सत्यमेव जयते | — भारत सरकार |
| धर्मचक्रप्रवर्तनाय | — लोक सभा |
| युद्धं प्रज्ञायै | — सैन्य विद्यालय |
| योऽनूचानः स नो महान् | — राष्ट्रीय संस्कृत संस्थान |
| योगः कर्मसु कौशलम् | — भारतीय प्रशासनिक सेवा अकादमी |
| जननीजन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी | — नेपाल सरकार |
| जलेष्वेव जयामहे | — इण्डोनेशिया जल सेना |
| कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचन | — इण्डोनेशिया वायु सेना |
| आकाशे शत्रून् जहि | — थल सेना में वायु रक्षा विभाग |
| श्रमेव एव जयते | — श्रम मंत्रालय |

संवादाः

1. निशा — नमो नमः सखि! एवं धावन्ती कुत्र गन्तुं तत्परा असि ?
- गरिमा — सखि! वस्तुतः अत्यन्तं त्वरायामस्मि, अद्य मम विद्यालये सौन्दर्यप्रतियोगिता अस्ति, तत्रैव गमनीयम्।
- निशा — सौन्दर्यप्रतियोगिताऽस्ति। सौन्दर्ये कीदृशी प्रतियोगिता? एतत्तु विधात्रा प्रदत्तं रूपमेव। विधातुः निर्णये कीदृशी प्रतियोगिता?
- गरिमा — एतत्तु सर्वथा सत्यं परं विधात्रा प्रदत्तं रूपं कः कथं रक्षति गुणान्वितं च करोति इति अस्य कृते प्रतियोगिता आवश्यकी।
- निशा — सखि ! त्वं सत्यं वदसि, परं किं केवलं बाह्यरूपमेव महत्त्वपूर्णम्? किम् आन्तरिकगुणानां न किमपि महत्त्वम्?
- गरिमा — एवं नास्ति सखि! विजेतृनिर्धारणाय सौन्दर्यप्रतियोगितासु बाह्यसौन्दर्येण सह मानवीयगुणानामपि परीक्षणं भवति।
- निशा — कथमान्तरिकगुणाः परीक्ष्यन्ते इति तु मम जिज्ञासा वर्धते?
- गरिमा — प्रश्नोत्तरमाध्यमेन, प्रतिभागिनीनां व्यवहारेण च आन्तरिकगुणानां परीक्षणं भवति।
- निशा — वस्तुतः एव दर्शनीया प्रतियोगिता। किमहमपि त्वया सह प्रतियोगितां द्रष्टुं चलेयम्?
- गरिमा — आम् आम्। अवश्यमेव। आगच्छ मया सह। शीघ्रं चलावः। प्रतियोगितायाः समयस्तु सञ्जातः।
2. दर्पणः — किमर्थं खिन्नाऽस्ति भवती?
- मेधा — कस्त्वम्? कथं ज्ञातं त्वया?
- दर्पणः — आश्चर्यम्! भवती मां न जानाति?
- मेधा — मम मातापितासखिभिरपि अविज्ञातं तथ्यं त्वया अवगतम्। मम कृते तु एतदेव महदाश्चर्यम्।
- दर्पणः — भो! अहं दर्पणोऽस्मि। भवती मां तव प्रतिरूपमेव अवजानातु।
- मेधा — किमेवम्?
- दर्पणः — आम्! प्रायः जनाः निजं सुन्दरतमं रूपं द्रष्टुमिच्छन्ति परं ते न जानन्ति यदहं केवलं यथायथं रूपमेव दर्शयामि।
- मेधा — उचितं कथितं त्वया। जनाः स्वार्थस्य वशीभूय अस्मान् सततं भ्रामयितुं प्रयतन्ते।
- दर्पणः — एतदर्थमेव जनाः तथ्यमवगन्तुं न समर्थाः।

- मेधा — सत्यमुक्तं त्वया। वयमपि मिथ्याप्रशंसया भ्रान्ताः भूत्वा तथ्यं विस्मृत्य अहङ्कारिणः भवामः। त्वमेव तथ्यं ज्ञापयित्वा अस्मभ्यम् आत्ममन्थनस्य अवसरं प्रयच्छसि।
- दर्पणः — एतदेव मम वास्तविकं प्रयोजनम्।
- मेधा — धन्यवादाः बोधनाया गच्छामि खिन्नतापहरणाय। अधुना प्रतिदिनं द्रष्टुम् आगमिष्यामि।
- दर्पणः — (विहस्य) शुभास्ते सन्तु पन्थानः।
3. इक्षुदण्डः — भोः निम्बवृक्ष! निरन्तरं विशालताम् प्राप्स्यसि मत्समक्षम्। तव फलानि तु लघूनि कटूनि च। जानासि किं कियत् मधुरं अहम् अस्मि। सर्वान् एव मधुररसेन पूरयामि।
- निम्बवृक्षः — आम् वस्तुतः एव त्वमतिमधुररसेन युक्तः। जनाः न केवलं खादन्ति त्वाम् अपि तु तव रसमपि मग्नतया पिबन्ति। परं यदा शरीरं व्रणयुक्तं जायते मधुरतायाः प्राचुर्येण तदा मम प्रयोगेण एव त्वचः रोगाः नश्यन्ति।
- इक्षुदण्डः — कथमेवं भणसि मित्र! अहं तु मधुरतायाः भाण्डारम्। मत्तः एव गुडशर्करयोः निर्माणं भवति यच्च मिष्टान्नानां मूलम्। मम रसपानं तु ग्रीष्मतापं हरति, एतदर्थं तु आपणे यत्र तत्र सर्वत्र इक्षुरसः विक्रीयते।
- निम्बवृक्षः — सत्यं परं तेन मधुररसपानेन मधुमेहरोगिणां व्याधिरपि वर्धते। कथं विस्मरसि इदं तथ्यम्?
- इक्षुदण्डः — विस्मरामि न परं वस्तुतः मधुमेहरोगस्य तु अन्यान्यपि बहूनि कारणानि। मुख्यतः अस्मै रोगाय जीवनचर्या, सन्तुलितभोजनाभावश्चेत्यादीनि कारणानि।
- निम्बवृक्षः — मित्र ! अहं एतन्न कथयामि यत् रोगः तव कारणेन भवति अपि तु मधुमेहरोगिणां रोगः वर्धते यदा तदा तस्य हरणाय ममोपयोगः एव हितकारी भवति।
- इक्षुदण्डः — आम् एतत्तु सर्वथा सत्यम्। एवम् आवां द्वावेव तापहारकौ उपयोगिनौ च। अत एव प्रतिवेशिनौ।
4. अङ्कुशः — अमित! अमित! आगच्छ। शीघ्रम् आगच्छ।
- अमितः — (अमितः न शृणोति)
- अङ्कुशः — अमित! भवान् कुत्र अस्ति? किमर्थं न शीघ्रम् आगच्छति।
- अमितः — आगच्छामि। आगच्छामि।
- अङ्कुशः — अवश्यमेव अन्तर्जाले कालं वृथा यापयति।

- अमितः — किम् इच्छति भवान् ?
- अङ्कुशः — अहं किञ्चित् न इच्छामि, परं भवान् दिवारात्रम् अन्तर्जाले किं करोति? कालं वृथा नयति ।
- अमितः — मया कालः वृथा न नीतः ।
- अङ्कुशः — अहर्निशम् अस्य प्रयोगं करोति तथापि कथयति- “कालं वृथा न नयामि ।”
- अमितः — आम् । आम् । सत्यं कथयामि अहम्। परियोजनार्थं सामग्रीसञ्चयनं करोमि ।
- अङ्कुशः — मृषा मा वद। सामग्रीसञ्चयनम् अर्धहोरापरिमितमेव कालम् अपेक्षते। भवान् तत्र किञ्चिद् अन्यत् पश्यति ।
- अमितः — अहं किञ्चिद् अन्यत् न पश्यामि ।
- अङ्कुशः — अन्तर्जालस्य उचितप्रयोगः एव करणीयः, अतिप्रयोगं तु वर्जयेत् ।
- अमितः — (शिरो नमयित्वा किञ्चिद् न वदति)
5. राधा — मोहिनि! किमर्थं चिन्तिता इव प्रतीयसे ?
- मोहिनी — परं मम पुत्रः अन्यथासमर्थः अस्ति। तस्य कृते विशेषविद्यालयस्य आवश्यकता अस्ति ।
- राधा — किमर्थम् ! अस्माकं वसत्याम् एव सर्वोदयः विद्यालयः वर्तते। तत्रैव प्रवेशं कारयतु ।
- मोहिनी — एतत् कथं सम्भवम्? एतादृशेभ्यः छात्रेभ्यः विशेषावधानस्य आवश्यकता भवति ।
- राधाः — विशेषविद्यालयः? न, न, भागिनि! सर्वकारस्य योजना अस्ति सर्वे विद्यार्थिनः सहैव अध्ययनं कुर्वन्तु ।
- मोहिनी — धन्यवादाः भागिनि! महतीं चिन्ताम् अपसारितवती भवती ।
- राधा — एवं नास्ति । समावेशिशिक्षायाः उद्देश्यमस्ति- सर्वे विद्यार्थिनः सर्वेषाम् आवश्यकताम् अवबुध्य परस्परं साहाय्यं कुर्वन्तु ।
- मोहिनी — किमेतत् सत्यम्? किं राकेशः अपि सामान्यबालकैः सह पठितुं शक्नोति? (विद्यालयस्य.....चलति)
- राधा — अथ किम्?
- मोहिनी — अहं राकेशस्य शिक्षार्थं चिन्तिता अस्मि ।
6. (विद्यालयस्य अवकाशाय घण्टानादः भवति सर्वे छात्राः गृहं प्रति गन्तुमुत्सुकाः धावन्तः इव प्रतीयन्ते परं गिरीशः तु मन्दं मन्दम् एव उद्विग्नमनाः भूत्वा चलति ।)
- हरीशः — मित्र गिरीश! त्वम् अवकाशे जातेऽपि गृहं प्रति गन्तुमुत्सुकः किमर्थं नैव दृश्यसे? अपि कुशलं सर्वम् ?

- गिरीशः — आम् सर्वं कुशलं परं गृहे न कोऽपि अस्ति मह्यं प्रतीक्षारतः। अतः एव मन्दगत्या गच्छामि ।
- हरीशः — किमर्थम्? त्वमेकाकी एवासि गृहे ?
- गिरीशः — आम् स्वपित्रोः अहमेव एकाकी पुत्रः।
- हरीशः — तर्हि मातापित्रोः कश्चिदपि गृहे न भवति किम् ?
- गिरीशः — नैव, मम पितरौ प्रातःकाले कार्यालयं गच्छतः । रात्रौ नववादनात्पूर्वं कोऽपि गृहं नागच्छति ।
- हरीशः — अहो! सत्यमेव चिन्तायाः विषयः। तव पितामहः इत्यादयः कुत्र वसन्ति ?
- गिरीशः — पितामहः पितामही च पितृव्येन सह ग्रामे वसतः। अधुना तानेव प्रार्थयिष्यामि यदागत्य ते सर्वे अत्रैव वसन्तु ।
- हरीशः — आम् पितामहं, पितामहीं, पितृव्यं च सर्वान् ग्रामात् आकारय ।
- गिरीशः — (शीघ्रं गच्छन्) आम् अधुनैव गत्वा दूरभाषेण संवादं करोमि। आशास्ति यत् ते ममाग्रहम् अवश्यमेव स्वीकरिष्यन्ति ।
- हरीशः — अत्युत्तमः विचारः । एवमेव कुरु ।
- गिरीशः — अस्तु मित्र! गच्छामि पुनर्मेलनाय ।
- हरीशः — शिवास्ते सन्तु पन्थानः ।

7. (सुमितः अमितः च उपवने भ्रमतः)

- अमितः — सुमित! चिन्तितः दृश्यसे ।
- सुमितः — आम्। चिन्तितोऽस्मि ।
- अमितः — किमर्थम् ?
- सुमितः — गणितपरीक्षायां मया न्यूनाः अङ्काः प्राप्ताः ।
- अमितः — तेन किम्?
- सुमितः — गणितविषयः तु अनिवार्य-विषयोऽस्ति।
- अमितः — जानामि अहम् ।
- सुमितः — परं मया तु अस्मिन् विषये सदैव काठिन्यम् अनुभूतम् ।
- अमितः — तेन किम्?
- सुमितः — अग्रे किं करिष्यामि ?
- अमितः — किं न जानासि केवलं दशमकक्षापर्यन्तम् एव अस्य विषयस्य पठनम् निवार्यम् ।
- सुमितः — जानामि तु।
- अमितः — तर्हि किमर्थं त्वं चिन्तामग्नः? चित्रकलां गृहीत्वा स्वयोग्यतां प्रदर्शय ।
- सुमितः — (किञ्चित् न वदति)
- अमितः — भवान् चित्रकलायां निपुणः अस्ति ।

- सुमितः — (शिरः प्रचालयति)
 अमितः — चित्रकलायाः माहात्म्यं तु प्रतिदिनं वर्धते एव ।
 (संवदन्तौ गृहं प्रति गच्छतः)
8. शिक्षिका — भवन्तः सर्वे दशमकक्षायाः छात्राः। किं भवन्तः स्वजीवनलक्ष्यविषये चिन्तितवन्तः ?
- एकः छात्रः— आम् महोदये! अहं गणितविषयं गृहीत्वा अभियान्त्रिकीं पठिष्यामि ।
 (मनोजः)
- शिक्षिका — शोभनम्, मनोजः तु अभियान्त्रिकीं पठिष्यति। श्यामे! त्वं किं पठिष्यसि ?
 श्यामा — महोदये! मम रुचिः सञ्जीते अस्ति, अतः अहं सञ्जीतविषयं गृहीत्वा स्नातकपरीक्षां सम्मुखीकरिष्यामि, तदनन्तरं साधनां कृत्वा सञ्जीतक्षेत्रे भविष्यनिर्माणं करिष्यामि ।
- शिक्षिका — बहुशोभनम्। तरुण! शिरः विनमय्य किं चिन्तयसि?
 तरुणः — अहं व्यावसायिक-प्रबन्धनक्षेत्रे (एम.बी.ए.) कर्तुम् इच्छामि परम्.....
 शिक्षिका — परं किम्?
 तरुणः — मम पिता एकः निर्धनः कृषकः, सः व्यावसायिक-प्रबन्धनशिक्षायै अत्यधिकं शुल्कं दातुम् अक्षमः ।
- शिक्षिका — तरुण! एतदर्थं चिन्तां मा कुरु। मेधाविनां छात्राणां कृते धनस्य कापि समस्या न भवति। सर्वे वित्तकोषाः उच्चाध्ययनाय ऋणं ददति। त्वं दत्तचित्तो भूत्वा अध्ययनं कुरु। तव शुल्कस्य चिन्ता सर्वकारस्य अस्ति। अध्ययनं समाप्य एव ऋणशोधनं कर्तव्यं भविष्यति ।
- तरुणः — सत्यम् महोदये! मम मनसः चिन्ता अपगता। धन्यवादाः ।
9. सुमेधा — (शनैः शनैः किञ्चित् वदति)
 माता — सुमेधे ! शनैःशनैः किं वदसि ?
 सुमेधा — यत् पठितं तत् स्मरामि।
 माता — परं हस्ते पुस्तकं तु न अस्ति।
 सुमेधा — (पुनः स्मर्तुं रता अभवत्)
 माता — प्रथमं स्मर तदनु पुनरावृत्तिं कुरु ।
 सुमेधा — मया स्मृतम् अधुना अभ्यासं करोमि।
 माता — पुनरावृत्तिः तु अनिवार्या ।
 सुमेधा — अध्यापकेन अपि एतत् कथितम् ।
 माता — पुनः पुनः अभ्यासेन विषयः हृदयङ्गमः भवति ।
 सुमेधा — आम्

- माता — किं जानाति भवती, पुनः पुनः अभ्यासेन एव अर्जुनः श्रेष्ठः धनुर्धरः अभवत्।
- सुमेधा — पठितं मया ।
- माता — अतः सततम् अभ्यासं कुरु ।
10. तन्वी — सखि अग्नि! भवती ह्यः विद्यालयं न आगतवती। अपि कुशलिनी त्वम्?
- अवनी — आम् तन्वि! आम्, सर्वथा कुशलिनी अस्मि। ह्यः तु पक्षिणां सौन्दर्यं द्रष्टुम् पक्षिविहारं गता आसम्।
- तन्वी — अहो! अत्यद्भुतम्। कुत्रास्ति पक्षिविहारः?
- अवनी — भारते अनेके पक्षिविहाराः सन्ति अहं तु दिल्लीयाः समीये 'नोएडा' इति नगरम् अगच्छम्।
- तन्वी — के के खगाः दृष्टाः तत्र ?
- अवनी — तत्र न केवलं सामान्याः, अपि तु दुर्लभाः खगाः अपि दृष्टाः, यथा- काष्ठकूटः, नीलकण्ठः, विविधाः चटकाः परमधुना वृक्षाणां कर्तनेन वनानां नाशेन च तेषामाश्रयस्थलानि नष्टानि ।
- तन्वी — (मध्ये एव) विरम सखि विरम। मम उत्कण्ठा वर्धते ।
- अवनी — आम् एताम् अनुभूतिमेव प्राप्तुमहं तत्र गता आसम् ।
- तन्वी — आम् सत्यं कथयसि सखि! पक्षिणः यदा पक्षौ प्रसार्य इतस्ततः कूजन्तः उड्डयन्ते तदा तान् दृष्ट्वा अपूर्वा एवानन्दानुभूतिः भवति ।
- अवनी — वस्तुतः खेदस्य विषयः अस्माकं पितरः तु कथयन्ति यत् तेषां शैशवावस्थायाम् अनेके खगाः गृहेषु इतस्ततः विचरन्ति स्म।
- तन्वी — वस्तुतः अद्यत्वे नगरेषु तु पक्षिणां दर्शनं प्रायः दुर्लभमेव ।
- अवनी — तदैवाधुना पशुपक्षिसंरक्षणाय विविधाः पक्षिविहाराः, अभयारण्यानि च निर्मायन्ते।